

## Деятельность Молодежного движения «Нур» в сфере межкультурного взаимодействия

(Окончание. Начало на с. 7)

Одна встреча была посвящена истории пророка Ибрагима (Авраама) в коранической и библейской традициях. В рамках второй встречи, которая носила неформальный характер, было принято решение о дальнейшем сотрудничестве представленных молодежных организаций. Недавно в рамках деятельности фонда имени Абу-Ханифы была учреждена стипендия, которая может помочь студентам в реализации их проектов. В этой программе участвуют татары, азербайджанцы, таджики, узбеки, чеченцы. Стипендия уникальна и действует не только в ННГУ им. Н.И. Лобачевского, но и в Московском государственном лингвистическом университете, Институте стран Азии и Африки РАН, Санкт-Петербургском государственном университете. Претенденты на получение стипендии проходят конкурсный отбор, критериями которого являются: отличная учеба, активное участие в общественной жизни вуза и научно-



практических конференциях, изучение Ислама, истории мусульманских стран. Таких претендентов в этом году десять. Также планируется выплата грантов аспирантам и молодым специалистам, занимающимся проблемами ислама и актуальными вопросами востоковедения и тюркологии. Кроме того, «Нур» ответственен за проведение вечеров, встреч мусульман-

ской молодежи, показов мусульманской моды, бесплатных курсов для всех желающих по изучению Ислама, истории татар, а также татарского и арабского языков. Молодежное движение приняло активное участие в организации Нижегородского исламского театра, проводило экскурсии для своих членов по татарским селам Нижегородской области.

Примечательно то, что например, мусульманская молодежь из Азербайджана, Чечни, Дагестана, Карачаево-Черкесии приходит на татарские концерты и, кроме того, помогает в их организации, чувствуя сплоченность с татарами. Это является важным результатом деятельности «Нура».

**Р. ИСЛЯМОВ,**  
руководитель молодежного движения «Нур»,

**Д. ЯГУДИНА,**  
студентка ННГУ им. Н.И. Лобачевского,  
активистка молодежного движения «Нур»

### Директору на заметку Волшебные вещи

Не за горами окончание учебного года, а значит, во всех школах, гимназиях, лицеях раздастся трогательная мелодия прощального звонка. А первого сентября этот же звонок вновь позовет всех за парты — в путь к новым знаниям. Меняются времена, вырастают новые поколения, но традиция первого и последнего звонка сохраняется. Причем если в школьные будни о начале и конце урока теперь извещает электрический звонок, то на торжественной линейке всегда звучит живой звук настоящего колокольчика. Сейчас у общеобразовательных учреждений появилась возможность заказать такой важный атрибут школьной жизни, изготовленный методом литья по вакуумной технологии. Причем колокольчик может быть украшен гравировкой с названием общеобразовательного учреждения и гербом Нижнего Новгорода или Нижегородской области, а также другими изображениями.



алисты этой организации помогут вам подобрать необходимое учебное оборудование, наглядные пособия и даже установят в классах настоящие светофоры. Нет, эти устройства предназначены не для «безопасного» перехода ученика от парты к школьной доске, а для регистрации уровня шума в учебных кабинетах. В светофор вмонтирован микрофон. Пока уровень шума в норме и не мешает учебному процессу, горит зеленый свет. Как только шум в классе нарастает — появляется желтый свет. А если уровень шума «зашкаливает», освещение учителя с учащимися начинается на повышенных тонах — загорается красный и раздается сигнал тревоги. Некоторые общеобразовательные учреждения уже опробовали такую новинку. Говорят, помогает...

горит зеленый свет. Как только шум в классе нарастает — появляется желтый свет. А если уровень шума «зашкаливает», освещение учителя с учащимися начинается на повышенных тонах — загорается красный и раздается сигнал тревоги. Некоторые общеобразовательные учреждения уже опробовали такую новинку. Говорят, помогает...

**ООО «Класс-комплект» находится в Нижнем Новгороде, ул. Маршала Казакова, 3. В апреле и мае эта организация проводит акцию по поставке продукции по ценам производителя и по бесплатной доставке ее по городу и области.**

**С. ЛЕДРОВ**

### Госпожнадзор информирует

С начала 2009 года в Нижегородской области произошло 945 пожаров, в которых погибло 146 человек. На территории Советского района произошел 21 пожар, 15 загораний, погиб 1 человек, 3 человека травмировано.

Пожары с гибелью двух и более человек в 2009 году были допущены в Канавинском районе г. Н. Новгорода. Так, 3 апреля 2009 года в этом районе по причине поджога произошел пожар в многоквартирном жилом доме № 21 на ул. Журова. В результате погибло три человека и три человека получили травмы.

С наступлением теплой погоды в области, как правило, происходит рост количества пожаров в жилых домах личного пользования, дачах, садовых домиках, хозяйственных постройках граждан. Причем в первую очередь по причине перехода огня на строения при сжигании мусора и травы.

Хочется обратить внимание нижегородцев и руководителей предприятий и организаций, проводящих уборку своих территорий, на необходимость вывоза мусора, а не его сжигание.

**В. СУХОВ,**  
старший инспектор ОГПН  
по Советскому району,  
г. Н. Новгород

Газета зарегистрирована Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций по Нижегородской области 5 ноября 2008 г. Регистрационное свидетельство ПИ № ТУ 52-0075.

Издается при поддержке Министерства образования Нижегородской области.

Выходит 2 раза в месяц. Распространяется бесплатно.

Перепечатка допускается только по согласованию с редакцией, ссылка на «Школу» обязательна.

Учредитель: ГОУ ДПО НИРО. Адрес: 603122, Нижний Новгород, ул. Ванеева, 203. Тел. (831) 417-75-49, факс (831) 417-54-35.

Точка зрения автора может не совпадать с позицией редакции.

Главный редактор О.В. ПЛЕТЕНЕВА.

Выпускающий редактор С.М. ЛЕДРОВ.

Адрес редакции и типографии: 603122, Нижний Новгород, ул. Ванеева, 203, ГОУ ДПО «Нижегородский институт развития образования». Телефон 417-77-04.

E-mail: ids-nn@yandex.ru

Номер подписан в печать 16 апреля 2009 года, по графику в 15.00,

фактически в 15.00.

Верстка: О.Н. БАРАБАШ.

Тираж 1000 экз. Заказ № 1609.

Отпечатано в издательском центре ГОУ ДПО НИРО.

№ 8 (306)  
апрель 2009 года

# Школа

Выходит с 15 августа 1994 года

ГАЗЕТА ДЛЯ УЧИТЕЛЕЙ, УЧЕНИКОВ И ИХ РОДИТЕЛЕЙ

Издание Нижегородского института развития образования

## Поликультурное образование личности как способ воспитания гражданственности и общественно значимых умений

23 апреля в Нижегородском институте развития образования состоится научно-практический семинар «Интеграционная роль образовательного учреждения в поликультурной среде», впервые организованный совместно с Духовным управлением мусульман Нижегородской области.

В настоящее время в мировом образовательном процессе возникает и широко обсуждается новая система ценностей и целей образования, возрождается концепция личности, основанная на идеях природосообразности, культуросообразности и индивидуально-личностного развития. Появляются новые парадигмы образования, в которых педагогическая действительность отражается с помощью нового языка науки. В научный оборот входят такие понятия, как образовательное пространство и образовательный регион, поликультурная образовательная среда, образовательные технологии и др.

Реакцией на возникновение новых социокультурных реалий со стороны мировой педагогической науки стала разработка соответствующих образовательных стратегий, что нашло отражение в документах ООН, Совета Европы, ЮНЕСКО и т. д. В российской педагогической науке также активизировались теоретические поиски: возникли концепции «Воспитание культуры межнационального общения» (З.Т. Гасанова), «Многокультурное образование» (Г.Д. Дмитриева); складывается традиция поликультурного образования под влиянием теоретических исследований коллектива В.В.Макаева, З.А. Мальковой, Л.Л. Супруновой; ведутся научные разработки в области мультикультурного образования (А.Г. Абсаламова, Н.Б. Крылова, А.В. Шафрикова и др.).

В условиях поликультурной реальности, когда контактируют люди, принадлежащие к разным лингвокультурным общностям, обучение языку, соединенное с

ознакомлением с культурными и социальными ценностями, может и должно служить мощным средством взаимопонимания между народами. Одной из основных задач, стоящих перед современным образованием, является воспитание личности, способной познавать и творить культуру путем диалогического общения, что требует от всех участников педагогического процесса высокого уровня коммуникативной культуры, коммуникативной компетенции, развитых навыков общения.

Межкультурное образование сегодня не данность, а необходимость как на уровне учителя (недостаточное осознание важности специальных усилий по воспитанию терпимости культурных различий, формирования межкультурной компетентности и отсутствие необходимых методи-



ческих умений), так и на уровне образовательного учреждения в плане методического оснащения, в том числе соответствующими по содержанию учебниками гуманитарного цикла. Педагогическая ответственность сегодня осознает необходимость проникновения межкультурного образования не только в жизнь отдельного класса, но и всей школы.

Именно проблемы поликультурного образования и станут предметом обсуждения на семинаре «Интеграционная роль образовательного учреждения в поликультурной среде». На пленарном заседании, в частности, планируется выступление

VI  
ОБЛАСТНОЙ  
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ  
СЕМИНАР

**РУХИ  
МИРАС**  
ДУХОВНОЕ НАСЛЕДИЕ

«ИНТЕГРАЦИОННАЯ РОЛЬ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ  
В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ СРЕДЕ»

НИЖНИЙ НОВГОРОД, 2009



Г. С. Закирова — председателя Духовного управления мусульман Нижегородской области, Р.Ф. Мухаметшиной — директора Института педагогики и психологии Татарского государственного педагогического университета (по проблеме «Формирование человека культуры в контексте школьного литературного образования»), Л.В. Шамрей — заведующей кафедрой словесности и культурологии НИРО (по проблеме «Качество изучения русского и татарского языков как интегративный показатель культуры личности») и др.

В рамках семинара предполагается работа пяти секций, в которых ученые и учителя школ Нижнего Новгорода и районов Нижегородской области представят опыт работы по решению проблем формирования гражданской позиции учащихся на культурных традициях разных народов, духовно-нравственного воспитания подрастающего поколения в поликультурной среде, формирования в образовательном учреждении поликультурной воспитательной среды и др. Надеемся, что семинар позволит его участникам обогатить свои представления по проблемам формирования культурного пространства школьников в условиях взаимодействия национальных культур в нашей стране.

**М. КРАЙНИКОВА,**  
начальник научно-исследовательского  
отдела НИРО

## Проблемы становления поликультурного образования на примере Нижегородской области

*Развитие и широкое внедрение системы поликультурного образования является одним из приоритетных направлений консолидации современного общества и важным фактором управления культурным многообразием. Адаптация системы воспроизводства знаний и процессов мировосприятия у сменяющихся поколений требует максимального учета местной культурной традиции, которая в подавляющем большинстве случаев складывается на основе длительного взаимодействия локальных этноконфессиональных сообществ.*

По этой причине проблема поликультурного образования актуальна для абсолютного большинства регионов России со смешанным населением, к которым относится и Нижегородская область. Вместе с тем необходимо учитывать, что данный частный случай является проявлением общей тенденции, затрагивающей фундаментальные закономерности интеллектуального и духовного развития всего нашего многонационального общества.

Представляется, что эффективное развитие системы поликонфессионального образования требует расширенного понимания образовательного процесса, не ограничиваясь лишь рамками школы. В силу этого на передний план выдвигаются альтернативные институты гражданского общества, которые, с одной стороны, наряду с семьей и образовательными учреждениями оказывают влияние на формирование личности молодого человека, а с другой — акцентируют специфику всего культурного пространства региона. К таковым заведениям традиционно и в первую очередь относятся религиозные организации, которые способны создать условия для продолжения образования и усилить его духовно-нравственную составляющую. В этом смысле система поликультурного образования есть путь универсализации внутреннего роста и гармонизации личности, которая нуждается во всемерной под-

держке со стороны общества и официальных структур. Типичным проявлением этого является деятельность воскресных школ, действующих при мечетях, церквях, синагогах. Так, достаточно активно ведется деятельность исламской воскресной школы «Ихсан», которая предлагает для изучения базовый набор религиозных дисциплин, необходимых для комплексного формирования полноценной исламской личности. Вместе с тем опыт показывает, что ни одна из частей системы не способна развиваться изолированно, в отрыве от иных компонентов, в связи с чем требуется пересмотр традиционных взглядов на развитие системы образования в части взаимодействия светских и религиозных школ, а также активизации по линии дошкольного, школьного и высшего образования. В конце концов, именно этого и требует комплексный подход в условиях поликультурного общества.

Безусловно, важная роль в данном процессе отводится внешкольным мероприятиям научно-образовательной и культурной направленности, привлекающим учащимся культуру диалога, закладывающих нормы неконфликтного, мирного сосуществования и представляющих фактический мультикультурализм как безусловную константу бытия. За последние шесть-семь лет нижегородскими мусульманами в данном направлении накоплен значительный опыт. Примером может служить ежегодный научно-практический семинар «Рухи Мирас» («Духовное наследие»), проводимый Духовным управлением мусульман Нижегородской области при тесном взаимодействии с Нижегородским исламским институтом им. Х. Фаизханова, областным министерством образования и РНКАТНО. Данное мероприятие собирает в своих стенах ведущих педагогов, ученых, общественных и религиозных деятелей с целью обсуждения наиболее значимых социально-культурных и религиозных проблем и выработки конкретных предложений по их решению. Ключевым моментом

в организации подобного рода мероприятий является принятие научно обоснованных решений на всех уровнях общественной жизни, что, в итоге, и обеспечивает искомый комплексный эффект.

Так, в рамках предстоящего научно-практического семинара «Рухи Мирас» планируется сфокусировать дискуссию на следующих магистральных направлениях:

- поликультурное содержание дошкольного образования;
  - аспекты поликультурного образования в младших классах;
  - воспитание школьников в поликультурной среде;
  - качество изучения русского языка как интегративного показателя культуры личности;
  - интеграционная роль предметной области «Обществознание» в современном поликультурном образовании.
- В рамках данной структуры будут рассмотрены вопросы качественной стороны образовательного процесса, динамики ценностных систем педагогов и учащихся, организационные аспекты системы поликультурного образования, оценка перспектив и потенциала отдельных дисциплин, оказывающих интегральное воздействие на процесс обучения.

Не вызывает сомнений, что проведение подобных мероприятий, отличительной чертой которых является акцентированный характер научного поиска, обладает большой ценностью в условиях адаптации систем поликультурного образования.

При этом качество самого процесса во многом зависит от качества индивидуальной профессиональной подготовки преподавательского состава и адекватности учебно-методического обеспечения учебного процесса. В этом смысле крайне актуальными представляются проблемы:

- повышения качества учебников и учебных пособий;
- создания на базе государственных, общественных, образовательных и религиозных структур экспертных советов по оценке качества издаваемой

печатной продукции и организации учебного процесса;

• введения принципиально новых дисциплин, ориентированных на формирование нового типа идентичности учащегося — осознанного позиционирования себя как носителя определенной этноконфессиональной идентичности в условиях фактического синтеза культур;

• отбора профессиональных преподавательских кадров, имеющих устойчивые, адекватные жизненные установки и ориентированных на формирование дискурса межкультурного диалога.

В решении указанных проблем отчетливо проступает роль государства, которое должно демонстрировать заинтересованность в развитии системы поликультурного образования, поскольку именно на этой основе будут выстраиваться отношения «гражданин — гражданин», «гражданин — общество», «гражданин — государство». В этом смысле вопрос развития системы поликультурного образования — это вопрос политической целесообразности и формирования трех базовых парадигм: мышления, рационального выбора, поведения.

Как уже было отмечено, существенную роль в данном вопросе также призваны сыграть традиционные конфессии — ислам, христианство, иудаизм, — являющиеся стержневым элементом национальной духовности и обладающие колоссальным интеллектуальным потенциалом.

В конечном итоге, система поликультурного образования — это попытка зафиксировать наиболее значимые константы общественного развития в рамках единой системы ценностей, попытка выработать интегральную, универсальную схему формирования личности с акцентированием духовного и научного компонентов.

**А. МУСЛИМОВ,**  
заместитель председателя  
ДУМНО по учебно-воспитательной работе,  
директор Нижегородского  
Исламского медресе  
«Махинур»

## Нашел друга — береги! или Клуб интернациональной дружбы в поликультурном пространстве

*В настоящее время, когда смешение языков и культур достигло невиданного размаха, наблюдается пристальное внимание к проблемам межкультурного общения. Интерес к этой проблеме, с одной стороны, связан с созидательными мотивами, стремлением обогатить свою культуру опытом и оригинальностью других культур, а с другой стороны, с тревожными тенденциями «конфликта культур».*

Одни воспринимают родную культуру, по образному определению С.Г. Терминосовой, как щит, охраняющий национальное своеобразие народа, и глухой забор, отгораживающий от других народов и культур. Другая, более разумная и миролюбивая часть человечества открывает все новые возможности, виды и формы общения, главным условием эффективности которых являются попытка взаимопонимания, диалог культур, терпимость и уважение к культуре партнеров по коммуникации. Естественно, что педагогическое общество не может стоять в стороне от этих процессов и принимает в них активное участие.

Население Краснооктябрьского муниципального района составляет всего 13 367 человек. Основное население — татары-мишари, хотя издревле бок о бок рядом с ними живут русские и мордва. За последние 20 лет национальный состав района значительно расширился: в образовательных учреждениях теперь за партами сидят и чувашаи, армяне, азербайджанцы, курды. Местные школы ориентируются на воспитание высоких нравственных стандартов, гражданской ответственности и са-

мостоятельности подрастающего поколения, что в целом содействует духовному обновлению общества.

Центральным звеном формирования поликультурной личности является районный Дом детского творчества. Его воспитанники получают возможность реализовать себя в различных видах деятельности по декоративно-прикладному, техническому, художественно-эстетическому, социально-практическому и другим направлениям. В ДДТ создана особая воспитательная и образовательная среда, которая дает возможность познакомиться детей с культурой, историей, традициями и обычаями других народов, создает условия воспитания творческой личности, готовой к жизни в многонациональном обществе.

Дом детского творчества работает над проектом «Интеграция различных видов деятельности дополнительного образования как фактор поликультурного образования и воспитания школьников». Одним из участников проекта является Клуб интернациональной дружбы — КИД. Его деятельность осуществляется на основе авторской программы: «Нет друга — ищи, нашел — береги». Клуб существует уже 27 лет, поддерживает творческие связи с международным «Домом мира» (г. Владимир). Руководит КИДом Э.Х. Кадырова — учитель иностранного языка, победитель конкурса в рамках ПНП «Образование» 2007 года.

Члены клуба переписываются с детьми из разных регионов России (Якутии, Тувы, Чувашии, Карелии, Ингушетии, Хакасии) и ближнего зарубежья (Узбекистана, Латвии, Литвы, Казахстана, Кирги-

зии). Ребята встречаются со сверстниками на фестивалях, слетах и форумах и пропагандируют культурные традиции и мировую творческую деятельность своего народа. Например, в прошлом году в Ингушетии проводилась акция «Мир дому твоему, Кавказ!». Наши КИДовцы тоже участвовали в ней.

Клуб интернациональной дружбы проводит также акции милосердия. Ребята — частые гости социального приюта для сирот, дома милосердия для престарелых и детских садов.

Организуется фольклорные праздники по традициям и обычаям народов, живущих в нашем районе. Самые яркие из них — праздники Рамадан, Курбан-байрам, Рождество, Пасха. Их участниками и гостями становятся не только воспитанники Дома детского творчества и члены КИДа, но и жители всего района.

Свои знания и умения каждый может реализовать через выступления в концертных программах, участие в конкурсах сочинений, эссе, стихов, переводов иноязычных текстов, рисунков, плакатов, газет, изделий декоративно-прикладного искусства. Каждое мероприятие направлено на создание реальных условий для усвоения традиционной культуры своего народа и народов-соседей в привлекательной для детей, подростков и молодежи форме. Таким образом, мы способствуем интернациональному, гражданскому образованию, воспитанию культуры взаимоотношений и толерантности в наших детях.

**Н. АЗИЗОВА,**  
методист РИДК Краснооктябрьского района

## Деятельность Молодежного движения «Нур» в сфере межкультурного взаимодействия

*Мусульманское движение «Нур» — одна из организаций при Духовном управлении мусульман Нижегородской области, работа которой направлена на сплочение мусульманской молодежи, приобщение молодых людей к единой вере.*

В составе «Нура» в основном татарская молодежь. Татары являются наиболее интегрированной в российское общество нерусской нацией. Они легко находят общий язык с русским населением. Одной из целей движения «Нур» является помощь мусульманам, приехавшим из других регионов, в адаптации в российское общество.

Татары способны помочь укрепить диалог между различными национальными культурами и традициями. Поэтому тот факт, что актив «Нура» в основном представлен татарской молодежью, ни в

каком случае не указывает на то, что мы работаем лишь с татарским населением. Среди активистов движения есть представители азербайджанской, чеченской, дагестанской, башкирской наций, которые, в свою очередь, осуществляя работу со своими организациями, содействуют их вовлечению в деятельность «Нура».

В рамках президентской программы, действующей уже на протяжении четырех лет, на факультете межнациональных отношений ННГУ им Н.И. Лобачевского учаются студенты из разных регионов России. «Нур» помогает им в адаптации, проводит встречи, лекции по истории Нижегородского края, знакомит с культурой народов, населяющих Нижегородчину.

Кроме интеграции мусульманской молодежи в российское общество, задачами «Нура» является укрепление нравствен-

ности и патриотизма. В связи с этим активисты движения принимают участие в организации краеведческих викторин и игр Клуба веселых мусульман, собирают детей и взрослых на лекции по Исламу и участвуют в митингах против насилия и ксенофобии.

Стараясь заинтересовать приезжих из других стран, количество которых в Нижнем Новгороде постоянно возрастает, «Нур» проводит совместные театральные постановки и спортивные мероприятия, способствующие консолидации мусульманской молодежи.

Активно укрепляя толерантность и развивая межкультурный и межконфессиональный диалог в рамках Нижегородской области, «Нур» организовал ряд встреч с христианской и иудейской молодежью.

(Окончание на с. 8)

Мир без границ



## Декада французского языка в сельской школе

Известно, что непросто побудить учащихся сельской школы изучать иностранный язык, а также поддерживать интерес к нему. В городах учащиеся имеют возможность пообщаться с зарубежными сверстниками и даже получают приглашения пожить в их семьях. Сельские же ребята лишены таких возможностей. Многие из них связывают свое будущее с родным селом, где знание иностранного языка, по их мнению, не потребуется. Поэтому учителю сельской школы приходится использовать в своей работе разнообразные способы и приемы для преодоления сложившегося стереотипа отношения к изучению иностранного языка, особенно французского.



Одним из эффективных приемов стимулирования интереса учащихся к иностранному языку является, на наш взгляд, ежегодное проведение декады французского языка. Организация ее требует большой и серьезной подготовки. Заранее вывешивается объявление, приглашающее всех учащихся принять в ней участие, а также план работы. Все, что готовят школьники в рамках декады, соответствует уров-

ню их языковой подготовки и возрастным особенностям. Мы стараемся включить в работу всех учащихся, изучающих этот прекрасный язык, с 3 по 11 классы. Стремимся, чтобы дети не только были участниками, но и творчески проявляли себя во внеклассных мероприятиях. Примерная тематика декады французского языка такова:

- оформление стенда «Les objets typiquement français»;

говорят Франция») и др.; выпуск информационных листов на французском языке (для каждого класса — своя тема): «Les Français à table» («Французы за столом»), «Pour que la Terre vive» («Чтобы Земля была жива»), «Coin de civilization» («Уголок страноведения»), «Film, film, film» («Фильм, фильм, фильм»), «Voyages» («Путешествия») и т. д.; разнообразные ребусы, кроссворды.

языке выступала на сцене Светлогорского Дома культуры.

В этом году восемь учащихся нашей школы приняли участие в районном конкурсе сочинений на французском языке «Моя семья» и заняли призовые места. Сочинения Романа Зубанова, Алены Кирилловой, Романа Князева, Анны Головиной признаны лучшими в районе.

Проводимая внеклассная

- просмотр видеофильмов: «Путешествие по городам Франции: Париж, Ницца, Канны», «Эйфелева башня», «Лувр», «Художники-импрессионисты» (5—11 классы);

- викторины: «Знаете ли вы историю Парижа?» (8—9 классы), «Золотое руно» (10—11 классы);

- беседы по классам (проводят старшеклассники): «Изобретение кинематографа», «Звезды французского кино» (5—9 классы);

- путешествие по сказкам Шарля Перро (3—5 классы). Ответственные — учащиеся 6 класса;

- конкурс рисунков и поделок на тему «Символы Франции и Парижа» (3—11 классы);

- выставка творческих работ учащихся: сочинения на тему «Моя семья»; проекты старшеклассников; сказки, сочиненные детьми (6—11 классы);

- праздник французского языка.

В зависимости от поставленной цели декады могут иметь большую или меньшую языковую направленность, общеобразовательный или узконаправленный характер. Так, например, с целью углубленного изучения языка в программу декады включаются языковые конкурсы чтенческих французской поэзии; конкурсы сочинений: «La fête en famille» («Праздник в семье»), «Mon animal domestique» («Мое домашнее животное»), «Quand on me dit France» («Когда мне

Интересным оказался конкурс рисунков и поделок на тему «Символы Франции и Парижа». Ребята изготовили макеты Эйфелевой башни, сшили и слепили галльского петуха, нарисовали герб Франции. Все участники конкурса были награждены призами.

По завершении декады, на заключительном празднике-концерте подводятся итоги. Звучат стихи, песни, кукольные театральные представления на французском языке. Песни «Tombe la neige», «Voyage» вызывают восторг у зрителей, а кукольные инсценировки сказок «La maisonnette» («Теремок»), «Le grand navet» («Репка»), «La galette» («Колобок»), подготовленные ребятами 5 класса в кружке «Мой друг — французский язык», очень нравятся учащимся начальных классов. Эти же сказки ребята показывают также малышам в детском саду с целью привлечения их к изучению французского языка.

С такими номерами школьники выступают даже на сцене сельского ДК и участвуют в районных фестивалях. В районном смотре-конкурсе «Юные таланты» Светлана Лихонина заняла I место за исполнение песни на французском языке и участвовала в зональном конкурсе. Ксения Червякова и Марина Столярова получили благодарность за активное участие в смотре-конкурсе художественной самодеятельности, посвященном Дню Европейских языков. Фарида Аипова с песнями на французском



работа играет немаловажную роль в подготовке учащихся к олимпиадам по французскому языку. С 2001 года наши учащиеся ежегодно занимают призовые места в районных олимпиадах. Победители районной олимпиады Марина Столярова, Оксана Дмитриева, Юлия Сдобнякова участвовали в региональном этапе Всероссийской олимпиады по французскому языку. В настоящее время выпускницы нашей школы Марина Столярова и Анастасия Белякова успешно обучаются в Нижегородском лингвистическом университете им. Н.А. Добролюбова.

Закончить статью хочется строчками из интервью на тему «Ваше отношение к французскому языку», взятого у ученицы нашей школы А. Беляковой: «Французский язык — это один из красивейших языков мира. Еще моя бабушка знала и любила этот язык. Когда я была маленькой, она мне говорила, что французский язык — это язык любви, что он очень нежный, мягкий, мелодичный. Я рада, что изучаю именно этот иностранный язык».

**Н. ЛОБАЧЕВА,  
В. БАБЕНКОВА,  
учителя французского языка  
Светлогорской средней школы,  
Шатковский район**

Мнение педагога

## Какой должна быть национальная школа?

диалекте, чтобы было полное взаимопонимание между учеником и учителем.

*Село Красный Остров Сеченовского района, ведущее свою историю с XVI века, является по-своему уникальным. Это родина известного татарского писателя, лауреата Государственной премии, автора романа «Языг жилдэр» — «Весенние ветры» Кави Наджми. В доме, в котором он родился, создан музей. В Красном Острове также появился на свет известный шахматист, родной брат писателя, мастер спорта международного класса по шахматам и шахматам, пятикратный чемпион РСФСР, заслуженный тренер РСФСР Рашид Нежметдинов. Это единственное татарское село в окружении русских сел, население которого полностью составляют татары. Для татарского народа характерны теплые родственные отношения, почитание старших как носителей жизненного опыта, любовь к труду, родному краю, языку, стремление к учению и знаниям, дружественные отношения с другими нациями.*

Красноостровская средняя общеобразовательная школа похожа на многие другие сельские школы. Она также остается очагом знаний и центром культуры в селе, также пытается выжить в нынешнем мире, идти в ногу со временем. Кроме того, наша школа — еще и национальная. Базовым принципом ее деятельности является интеграция в учебный процесс ценностей и традиций национальной культуры, рассматриваемой в контексте общероссийской культуры и мировой цивилизации.

Какой должна быть и для чего нужна современная национальная школа? Наци-

**Национальная школа необходима народу для сохранения и развития его культуры, языка, традиций, для самосохранения нации. Она нужна человеку, чтобы получить необходимый уровень образования и реализовать свои потребности в изучении родного языка, культуры, истории.**

ональная школа — это не дань моде, а насущная необходимость. Национальная школа необходима народу для сохранения и развития его культуры, языка, традиций, для самосохранения нации. Она нужна человеку, чтобы получить необходимый уровень образования и реализовать свои потребности в изучении родного языка, культуры, истории. Значит, необходимо использовать достижения народной педагогики, восстанавливать и обновлять такие обычаи и традиции, которые могут сыграть значимую роль в воспитании молодого поколения.

На родном языке ребенок слышит первые слова и первые песни, отгадывает первые загадки, через него воспринимает и осознает весь окружающий мир. Большинство сельских ребятшек, приходя в школу, имеют очень небольшой запас русских слов. Начинать обучать их сразу на непонятном языке — значит отбить охоту к учебе. Нужно хорошо помнить, что родной язык на этом этапе служит не только средством обучения, но и средством познания, орудием развития мышления, и, самое главное, он является средством воспитания. «Обучение детей, — говорил великий русский педагог К.Д. Ушинский, — нужно начинать не только на родном языке ученика, но и на родном

языке, чтобы было полное взаимопонимание между учеником и учителем. В начальных классах нашей школы обучение ведется на родном языке, русский же изучается как отдельный предмет. Как только дети научатся понимать русский язык и говорить на нем, нужно постепенно переходить к обучению на этом языке, а родной язык продолжать изучать как предмет до окончания школы. Двухязычие нерусских школьников, свободное владение русским языком наравне с родным дают возможность трудиться в любом коллективе, учиться в любом учебном заведении, приобщаться к достижениям народов нашей страны и мировой культуры.

Сегодняшние школьники, обучающиеся в сельской татарской школе, в отличие от своих сверстников, окончивших такую же школу 15—20 лет назад, попадая в русскую языковую среду, заговаривают по-русски. Немало выпускников успешно сдают вступительные экзамены и обучаются в средних специальных и высших учебных заведениях. Так, выпускник нашей школы медалист Рамис Садеков в 2007 году окончил с отличием МВТУ имени Баумана. Мы по праву гордимся достижениями своих воспитанников. Анализ качества образования свидетельствует о высо-

ком уровне его результативности во всех классах. На протяжении многих лет нет неуспевающих, качество обучения за последние десятилетия выше 50 %, нет учащихся асоциального поведения.

Однако было бы ошибочно утверждать, что нас удовлетворяет уровень владения учащимися русской речью, как устной, так и письменной. Типичные недостатки устных высказываний некоторых учеников — ограниченность словаря, частые неоправданные паузы, заминки, несладкое построение предложений, отсутствие логической связи между частями текста, бедность содержания — со всем этим ежедневно встречаются учителя разных предметов. Одна из причин заключается в многообъемности самого материала, его многоплановости, в сложности русского языка для учащихся татар.

И все-таки, варьируя традиционные и нестандартные методы обучения, можно добиться хороших результатов. Например, результативна интеграция уроков русской и родной литературы по творчеством татарского поэта Габдуллы Тукая и русского поэта Николая Алексеевича Некрасова. Это певцы горя народного и мечтатели о его лучшей судьбе. Стихотворение «Осенние ветры» Г. Тукая написано под впечат-

лением голода 1911 года. В общем горе, плач народа сливается с плачем самой земли. Этот плач близок к народному стону в стихотворении «Размышления у парадного подъезда» Н.А. Некрасова.

*Г. Тукай:  
Осенняя ночь. Мне не спится.  
А ветер холодный рыдает.  
От песен голодного люда  
Весь мир благородный рыдает.  
Я слышу: от страха пред смертью  
Народ мой голодный рыдает.*

*Н.А. Некрасов:  
Родная земля! Назови мне такую  
обитель,*

*Я такого угла не видал,  
Где бы сеять твою и хранитель,  
Где бы русский мужик не стонал?  
Где народ, там и стон...*

*Эх, сердечный!  
Что же значит твой стон  
бесконечный!*

Простонародная речь нижегородских татар отличается от литературного татарского языка. Поэтому детей приходится основательно учить ему, чтобы они могли понимать произведения национальных писателей, поэтов, драматургов, просто правильно говорить на литературном языке. Интересные, насыщенные уроки наших учителей способствуют углублению и расширению знаний, повышают общую языковую культуру учащихся.

Все наши хорошие показатели — это результат целенаправленной работы высокопрофессионального коллектива педагогов, которые готовы к инновационным преобразованиям, внедрению в процесс обучения современных и образовательных технологий, проводят уроки с применением информационных технологий, делятся опытом работы на уровне школы и других школ района. Наши педагоги всегда в поиске, никогда не останавливаются на достигнутом и определяют для себя новые горизонты.

Вряд ли можно считать нравственным человека, не знающего историю своего народа, своей Родины, родного языка и литературы. Какой бы творчески и интеллектуально одаренной ни была личность, проявление в ней любви и уважения к своей стране и национальной культуре делает эту личность еще ярче и красивее. При объединении татарских школ с русскими дети татар теряют возможность изучения родного языка, языка их родителей, языка их предков, языка, на котором они произносили первые слова. Пожелания всех учащихся, учителей нашей школы, родителей одни — всеми силами сохранить татарские школы, пока там учатся дети.

**Ф. БАУТДИНОВА,  
учитель русского языка и литературы  
Красноостровской средней школы,  
Сеченовский район**

## Мнение директора школы

## Нужно поликультурное образование

В последние годы Россия переживает один из сложных периодов своего развития в области образовательной политики, направленной на демократизацию и гуманизацию процесса обучения и воспитания. В некоторых регионах, в том числе и в Нижегородской области, где совместно проживают люди различных национальностей, учебно-воспитательный процесс в общеобразовательных учреждениях стал осложняться распадом единого геополитического пространства.

Это вызывает необходимость кардинальных преобразований в системе современного образования в многонациональных регионах. А в актуализации этнической культуры, росте уровня национального самосознания каждого народа ведущая роль отводится образованию. Образование является транслятором культуры. Именно в культурном пространстве человек погружается в этнонациональную культуру, а через нее приобщается к мировой общечеловеческой культуре.

Поэтому современная действительность ставит перед образованием сложную задачу воспитания молодежи в духе мира и уважения всех народов, формирования умений общаться и сотрудничать с людьми разных национальностей, вероисповеданий, социальных групп, понимать и ценить своеобразие культур других народов без

потери своей самобытности. Таким образом, проблема подготовки молодых людей к жизни в многонациональной, поликультурной среде, является актуальной и занимает одно из приоритетных мест среди проблем современного образования.

Обо всем этом мы поговорили с директором Уразовской средней школы, кандидатом технических наук, заслуженным работником просвещения, почетным гражданином Краснооктябрьского района Р.В. Газетдиновым.

Рясим Газетдинович, в частности, сказал, что в сложившихся условиях поиск путей развития национальных культур и бесконфликтного их сосуществования представляется для России важнейшей государственной задачей.

— Понятно, одним из эффективных средств достижения этой цели является система образования, в рамках которой государство способно целесообразно направлять развитие поликультурных процессов в обществе, — говорит человек с полувековым педагогическим стажем. — В контексте этого закономерным является развитие в регионах образовательных учреждений нового типа — школ поликультурного ориентированного образования, школ поликультуры.

Формирование социальных и этических знаний у

подрастающего поколения во все времена строилось на принципах взаимосвязи и взаимодополнения культур представителей разных национальностей. Формирование у детей этнического сознания, культуры межэтнических отношений может быть решено на основе накопления знаний о культуре, традициях и обычаях не только своего народа, но и других этнических групп. Это требует продуманного подхода к организации учебно-воспитательного процесса школьников. Например, как это происходило в 70-х годах XX века, когда в образовании уделялось много внимания педагогической деятельности, направленной на подготовку школьников к контактам с представителями других культур. При этом выделялись следующие направления: воспитание патриотизма и интернационализма, воспитание в духе дружбы и мира между народами.

Был накоплен большой опыт в решении проблем интернационального воспитания. «Интернациональное — это не отрицание национального, а сближение национального быта одних людей с национальным бытом других людей, их взаимодействие», — считали ученые в то время.

Пользуясь случаем, хотел бы еще остановиться на пресловутом ЕГЭ и на анализе его содержания напомнить о том,

что тот, кто не знает родного языка, не может хорошо знать и другие языки. Первые результаты ЕГЭ по русскому языку нас не удовлетворили. По школе 7 учащихся 11 классов (12,3 %) не справились с заданием. Такая же картина и у девятиклассников.

Возвращаясь к теме разговора, скажу: я за поликультурное образование в школах, но никак не за исключение из учебных программ общеобразовательных школ изучения родного языка как предмета, — подытожил Рясим Газетдинович.

В современных условиях напряженность межнациональных отношений, возникающих в различных регионах и влияющая на детское этническое сознание, требует от педагогов и родителей осмысленного подхода к этой проблеме. Требуется творческое использование опыта нравственного воспитания культуры межнациональных отношений с учетом различных этнических групп населения региона. Кроме того, надо активно использовать опыт национальных культурных и духовных центров в решении задач совершенствования образовательного процесса на основе прогрессивных традиций, культур и обычаев людей всех этнических групп, проживающих в данном регионе.

О. ХУСЯИНОВ

## На уроки — в школьный музей

Немного в стороне от оживленной трассы «Нижний Новгород — Мухомолово» на краю светлой березовой рощи расположена Крутецкая школа. Трудно отыскать в округе более живописное место: перед фасадом здания огромные стройные тополя, слева роскошный и ухоженный школьный сад, узкая тропинка сбегают к пруду и ведет на школьный стадион; по всем сторонам полукругом стоят белоствольные березы. Море зелени и цветов, птичий щебет перемешку с разноголосым гомоном детворы, заливающий школьный звонок... Сказочный островок радости — Крутецкая школа!

В отдельно стоящем здании, где когда-то располагался школьный интернат, теперь находится музей — частичка нашей истории и нашей души. Материал для музея по крутицам собирался в течение тридцати лет, и теперь здесь открыто несколько экспозиций, которые оказывают неоценимую помощь учителям на уроках и во внеклассной работе.

В музее ребята могут не только увидеть, но и потрогать руками старинные прялки, чугуны, утюги, глиняную посуду, ступу, свецек. Здесь воссоздана комната с мебелью и утварью начала прошлого века, с множеством старых фотографий и даже подлинными старинными костю-

мами — крестьянскими сарафанами, накрывными шальями, душегрейками.

С пятого класса в школе ведутся уроки краеведения. В музее рассказывается о Крутецкой промышленной артели, Рыльковской фабрике по переработке шерсти, совхозе «Сосновский». Много собрано материалов о народных промыслах: изготовленные валенки, изделия из бересты и луба, вышивки и плетения кружевов.

Особое место занимает экспозиция, посвященная Великой Отечественной войне. Здесь проводятся уроки со старшеклассниками. Учащиеся восьмых — девятых классов не только знакомят-

ся с имеющимися экспонатами, но и сами ведут активную поисковую деятельность. Тут же традиционно проводятся встречи с участниками Великой Отечественной войны, классные часы по патриотическому воспитанию.

Есть стенд и по истории школы, которая берет свое начало от первого начального училища, построенного фабрикантом Первовым еще в 1893 году. Много сил отдала становлению школы Елизавета Михайловна Дроздова — директор, кавалер орденов Ленина и Трудового Красного Знамени, заслуженный учитель школы РСФСР. Ребята помнят историю школы, хранят и поддерживают ее традиции. Чле-



ние, поскольку, они развивают у подрастающего поколения любовь к своим истокам, родному дому, к людям, живущим рядом, способствуют лучшему усвоению краеведческого материала. Эти знания помогут им разобраться в социальных проблемах, выработать собственную точку зрения, найти свое место в жизни.

Педагогический коллектив Какинской средней школы решает задачу создания системы учебно-воспитательной работы национальной школы, которая, в свою очередь,

## Школа делится опытом

## Культурные традиции народа — основа гражданской позиции школьника

Народ жив, пока он бережет свои имя и язык, обычаи и песни, память о предках. К сожалению, прежде сильный эрзянский народ дошел до того, что фактически откасался от родного имени и языка, обычаев, исконно эрзянской этнической религии, Родины.

К сожалению, этот процесс продолжается, а в последнее время даже ускоряется. Активно противостоять разрушению национальных культур дети и подростки могут только тогда, когда они вооружены знаниями об истории и культуре родного края, своего народа. Этнографические знания имеют большое воспитательное значение.



ны краеведческого кружка были призерами районных и областных конкурсов, награждены дипломом за участие в Международном фестивале «Детство без границ». На краеведческом материале выполнены работы «Вот моя деревня — вот мой край родной», «Топонимика родного края», «Судьба семьи в истории страны», занявшие призовые места на районных конкурсах.

Музей Крутецкой школы — место проведения уроков, классных часов, памятных встреч. Это и место отдыха, где ребята просто могут собраться, попить чай из настоящего медного самовара, послушать народные песни, а костюмы, представленные в музее, используются для выступления фольклорной группы. Во так для крутецких школьников начинается любовь к своей земле, родному району, к России.

М. МАЛЫШЕВА  
учитель истории  
Крутецкой основной школы,  
Павловский район

позволила бы решить комплекс проблем, связанных с сохранением и возрождением национального самосознания, трансляцией национальной культуры, возможностью изучения родного языка и на базе этнокультурных, этнопедагогических традиций при единстве трех начал в своей деятельности: национального, общероссийского и мирового.

Школа работает по программе «Школа — центр возрождения этнокультурных традиций». В рамках программы мы планируем создать региональный этнокультурный центр. Концепция центра предполагает деятельность следующих подразделений: дошкольная группа, общеобразовательная школа, музей, этнокультурный лагерь, досуговый центр, газета центра. Учащимися и педагогами ведется сбор краеведческого материала, разрабатываются эскизы стендов и экспозиций по нескольким направлениям.

Школа проводит большую работу по сохранению и возрождению культурных традиций мордовского народа, тесно сотрудничая с общественным движением «Мордовский культурный центр «Ялгат» Нижегородской области». С 2006 года стало традицией проведение в школе Дня эрзянского языка «Эрзянь келень чи». Формы его проведения разнообразны: творческий фестиваль, конкурс семейных команд, игра-соревнование среди классов. Учащиеся и педагоги школы принимают активное участие в областном фестивале мордовских народов «Эрзянь покш чи». В 2006 году этот праздник был проведен в нашем селе.

В ноябре 2007 года в нашей школе сошлись первые мордовские чтения «Эрзянь, мокшонь ловномат». Чтения — начало нового направления в работе культурного центра «Ялгат» с детьми школьного возраста. Идея чтений «Эрзянь, мокшонь ловномат» — вызвать интерес у юного поколения к своей культуре, к месту проживания, к истории и выдающимся соплеменникам, а через это — к родному языку. В 2007 году в чтениях участвовали ученики 10 школ Нижегородской области. В 2008 году во вторых чтениях, которые

проводились в Великовращской средней общеобразовательной школе, приняли участие 12 школ. Катя Нестерова, десятиклассница нашей школы, заняла III место за рассказ о своем земляке — учителе и поэте — С.Е. Вечканове. В дальнейшем чтения планируется проводить ежегодно в нашей школе.

С сентября 2008 года Какинская школа является экспериментальной площадкой НИРО по теме «Создание воспита-



тельной системы этнокультурной направленности в образовательном учреждении». К первоочередным задачам эксперимента можно отнести, во-первых, создание комплекта этнически ориентированных программ, работающих на развитие социальной активности ребенка. В настоящее время, кроме введенного в учебный план школы факультативного курса «Эрзянь келень» (автор Е.Ю. Кудашкина), многие учителя разрабатывают программы дополнительного образования — «Народные праздники и обычаи», «Сказки моей бабушки» и т. д. Важной задачей является сотрудничество этих программ друг с другом и создание из уже имеющихся программ системно выстроенного учебно-воспитательного комплекса, открытого для вновь появляющихся программ.

Педагогический коллектив в целом, а также учителя С.И. Агаева, С.А. Шумилова, Е.Ю. Кудашкина награждены почетными грамотами Государственного комитета по национальной политике Республики Мордовия и Совета ОД МКЦ «Ялгат» Нижегородской области за активную работу по сохранению и развитию родного языка, культуры и традиций мордовского народа.

Благодаря созданным педагогическим условиям наши дети помнят мордовские народные традиции, обычаи и обряды, знакомы с образцами декоративно-прикладного искусства, интересуются историей региона, экологической и краеведческой работой.

С. ШУМИЛОВА,  
заместитель директора  
по воспитательной работе  
Какинской средней школы,  
Гагинский район